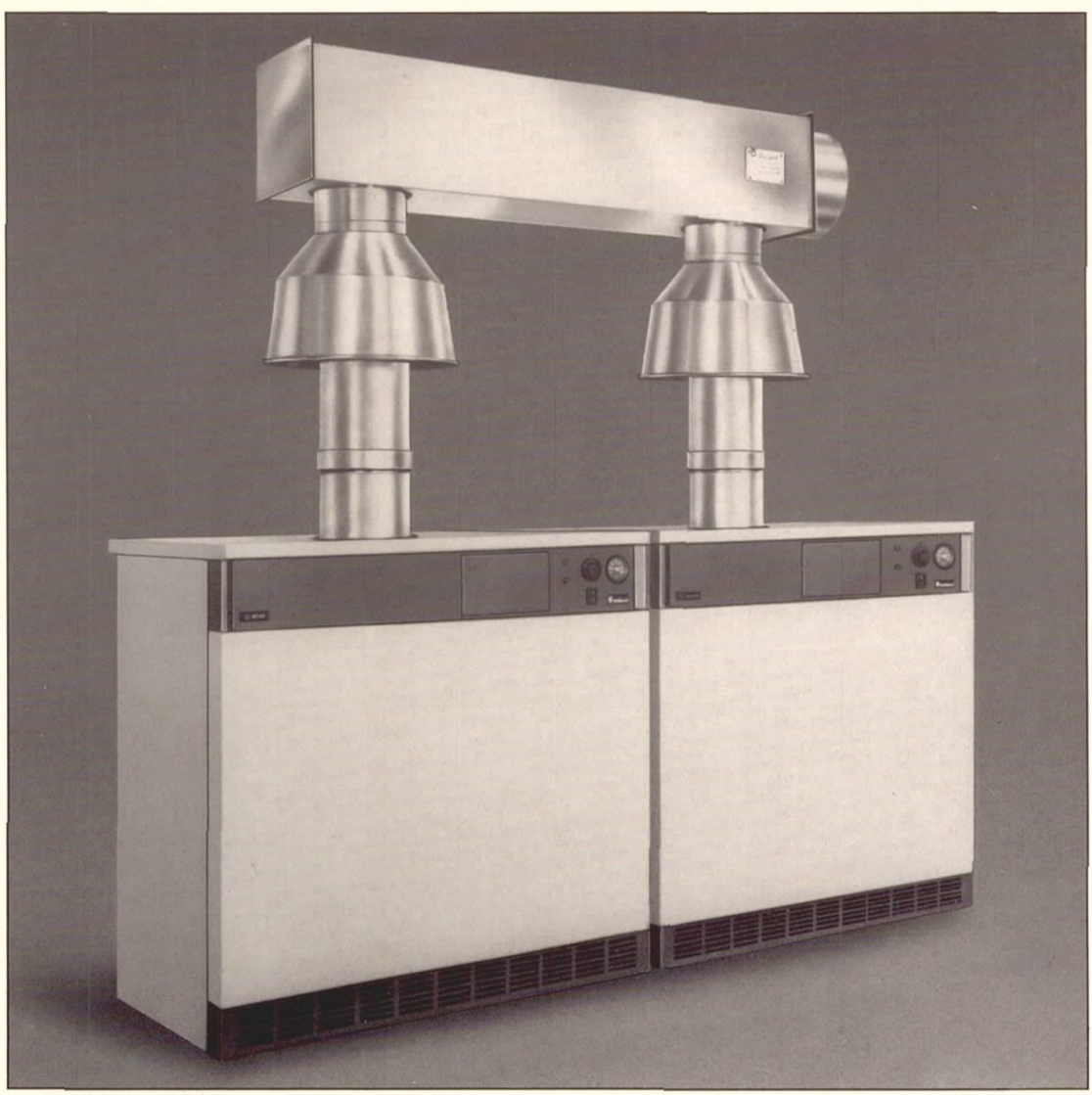
Montageanleitung

Vaillant Gas-Multikessel

VKM.../1 E
VKM.../1 EU



Vaillant

Ihr Partner für Heizen, Regeln, heißes Wasser.

80 90 01 D04

Inhalt

		Seite			Seite
1	Typenübersicht	2	4	Vorschriften	3
2	Beschreibung	2	5	Übersichtsplan	4—5
3	Abmessungen	3	6	Montage	6—7
			7	Technische Daten	Rückseite

Deutsche Warenzeichen

Vaillant®

1 Typenübersicht

Typ	DIN-DVGW-Reg.-Nr.	Wärmeleistungsbereich kW	Kategorie	Grundkesseltyp	Gasart nach DVGW-Arbeitsblatt G260
VKM 2-94/1 E	86.29cVT	39,5— 93,0	III	VKS 47/1 E	Stadt- und Ferngase sowie Mischgase Erdgas H Erdgas L Flüssiggas
VKM 2-94/1 EU HL/PB	86.30cVT		II_{2HL3}	VKS 47/1 EU HL/PB	
VKM 2-116/1 E	86.31cVT	47,5—116,2	III	VKS 58/1 E	
VKM 2-116/1 EU HL/PB	86.32cVT		II_{2HL3}	VKS 58/1 EU HL/PB	
VKM 2-152/1 E	86.33cVT	59,0—151,2	III	VKS 76/1 E	
VKM 2-152/1 EU HL/PB	86.34cVT		II_{2HL3}	VKS 76/1 EU HL/PB	
VKM 2-186/1 E	86.35cVT	76,6—186,0	III	VKS 93/1 E	
VKM 2-186/1 EU HL/PB	86.36cVT		II_{2HL3}	VKS 93/1 EU HL/PB	

Propan-Luft und Metan-Luft mit einer Wobbezahl von 25,2 MJ/m³ (6000 kcal/m³).
Kessel für Mischgase mit abweichenden Wobbezahlen auf Anfrage.

2 Beschreibung

Vaillant Multikessel werden als Wärmeerzeuger für Warmwasser-Zentralheizungen verwendet.

Vaillant Multikessel eignen sich zum Betrieb von Neuanlagen sowie zur Modernisierung von bestehenden Heizungsanlagen in Mehrfamilienhäusern sowie in gewerblichen Betrieben.

Vaillant Multikessel sind auch für die zusätzliche oder ausschließliche Beheizung von Warmwasserbereitern geeignet. Nähere Auskünfte hierzu werden gerne auf Anfrage erteilt.

Alle Multikessel sind mit atmosphärischen Allgasbrennern ausgerüstet und können auf die verschiedenen Gasarten nach dem DVGW-Arbeitsblatt G 260 „Richtlinien für die Gasbeschaffenheit" umgestellt werden.

Die Gaszufuhr zum Brenner wird durch einen Feuerungsautomaten gesteuert und durch einen Gasdruckwächter überwacht.

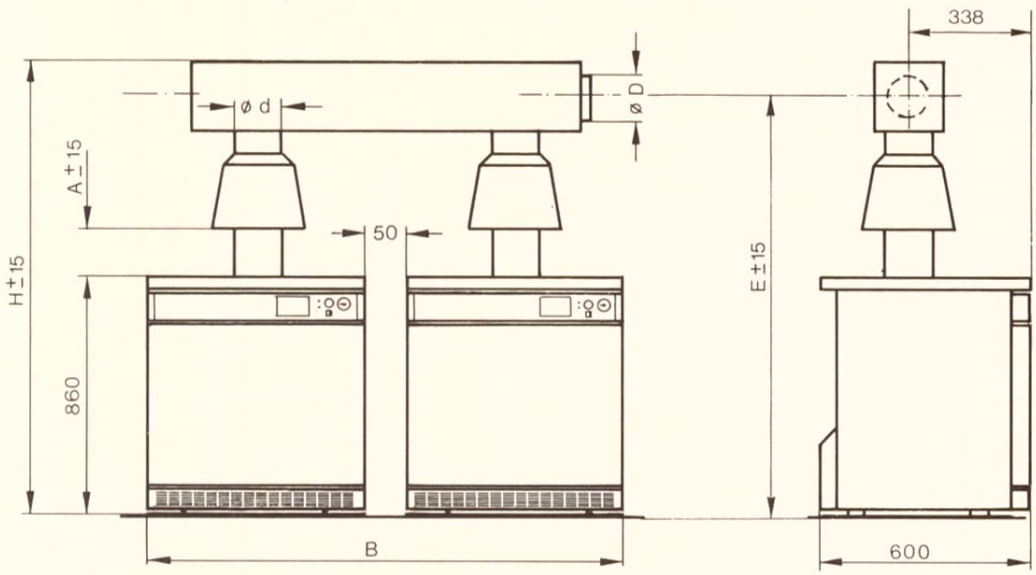
Der eingebaute Gasdruckregler hält die Gaszufuhr zum Brenner konstant und gleicht evtl. Einflüsse von Netzdruckschwankungen aus.

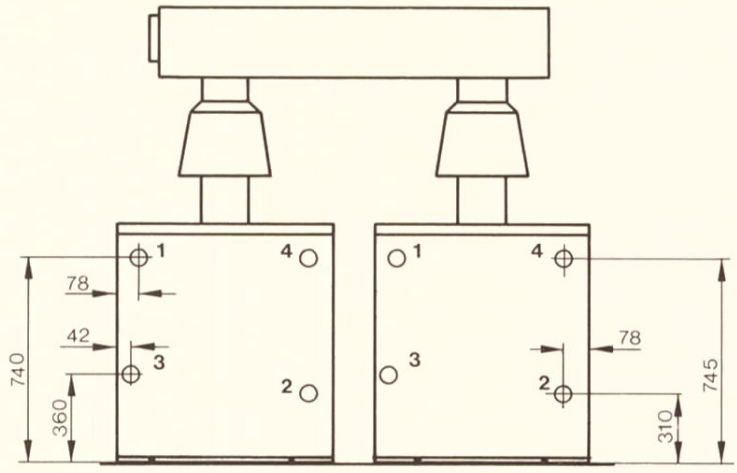
Die Kesseltemperatur überwachen ein Sicherheitstemperaturwächter (nach DIN 4751 Bl. 2 für geschlossene Systeme bis 110 °C) über den Feuerungsautomaten.

Ein Kesseltemperaturregler mit einem Einstellbereich von 35—75 °C (90 °C) und eine witterungsgeführte Brennersteuerung steuern die Kesseltemperatur.

Bei Erreichen der von der witterungsgeführten Brennersteuerung vorgegebenen bzw. der am Kesseltemperaturregler eingestellten Kesseltemperatur wird der Brenner über den Feuerungsautomaten ab- und bei Wärmeanforderung wieder eingeschaltet.

3 Abmessungen





VKM	∅d	∅D	A	B	E	H
2-94/1	150	225	350	1460	1590	1720
2-116/1	180	250	333	1720	1640	1770
2-152/1	200	280	275	2110	1650	1820
2-186/1	225	325	275	2370	1684	1854

Maße in mm

1 Heizungsvorlauf R 1¼″

2 Heizungsrücklauf R 1¼″

3 Gasanschluß R ¾″ / R 1″

4 Gasanschluß R 1½″
VKM 2-186/1E
für Stadtgas

VKM 20/3

Abb. 1

4 Vorschriften

Allgemeine Installationshinweise, Elektroinstallation, Vorschriften, Wartungshinweise und Garantiebedingungen siehe Installationsanleitung Nr. 809003 bzw. 809036.

Bedienung siehe Bedienungsanleitung Nr. 804197.

Die Gebrauchsanleitung befindet sich an den Heizzellen auf der Innenseite der Frontplatte.

In die Kesselvorlauf- und/oder Rücklaufleitung sind Stellglieder für die hydraulische Absperrung bei Abschaltung der einzelnen Heizzellen einzubauen.

5 Übersichtsplan

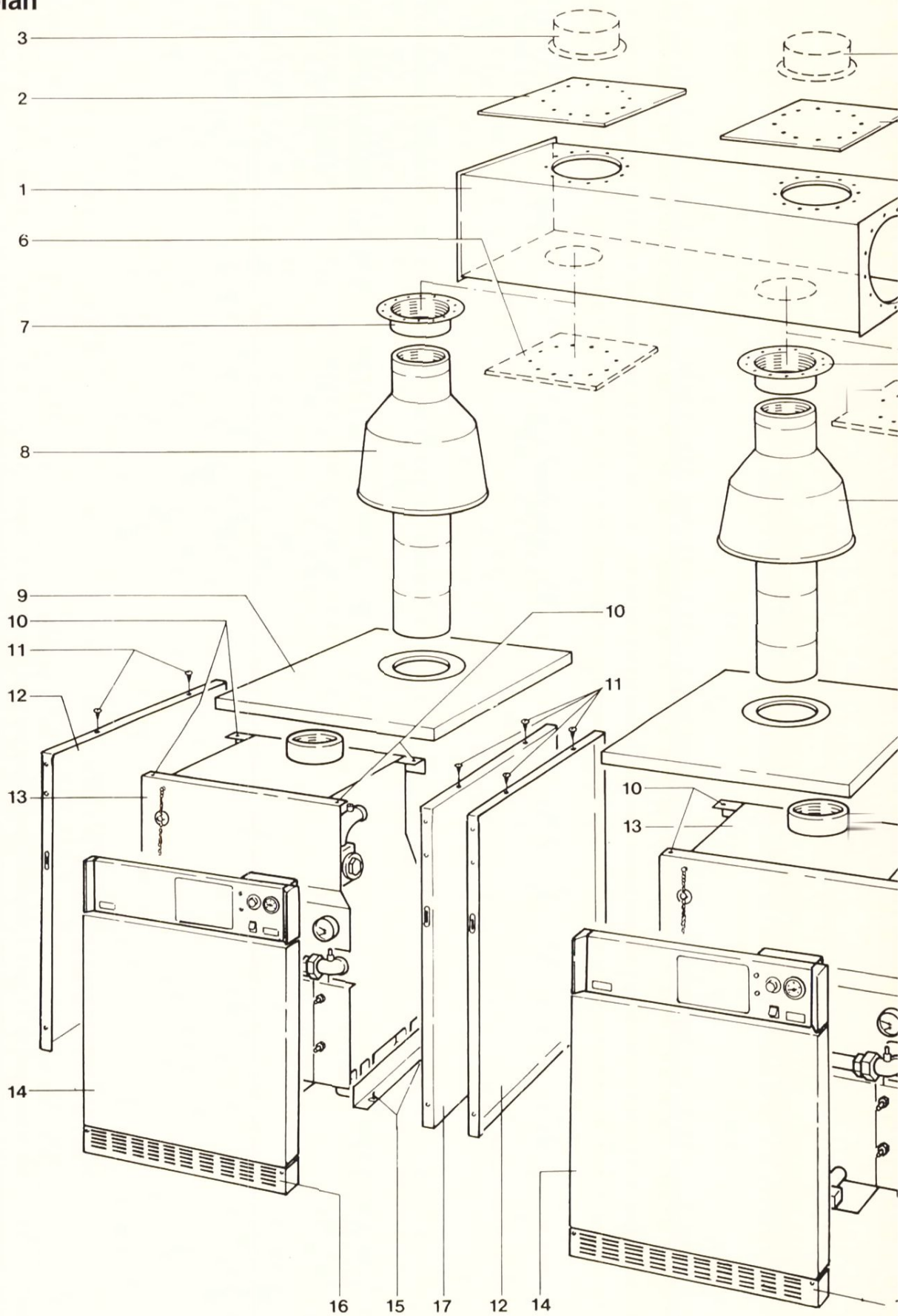
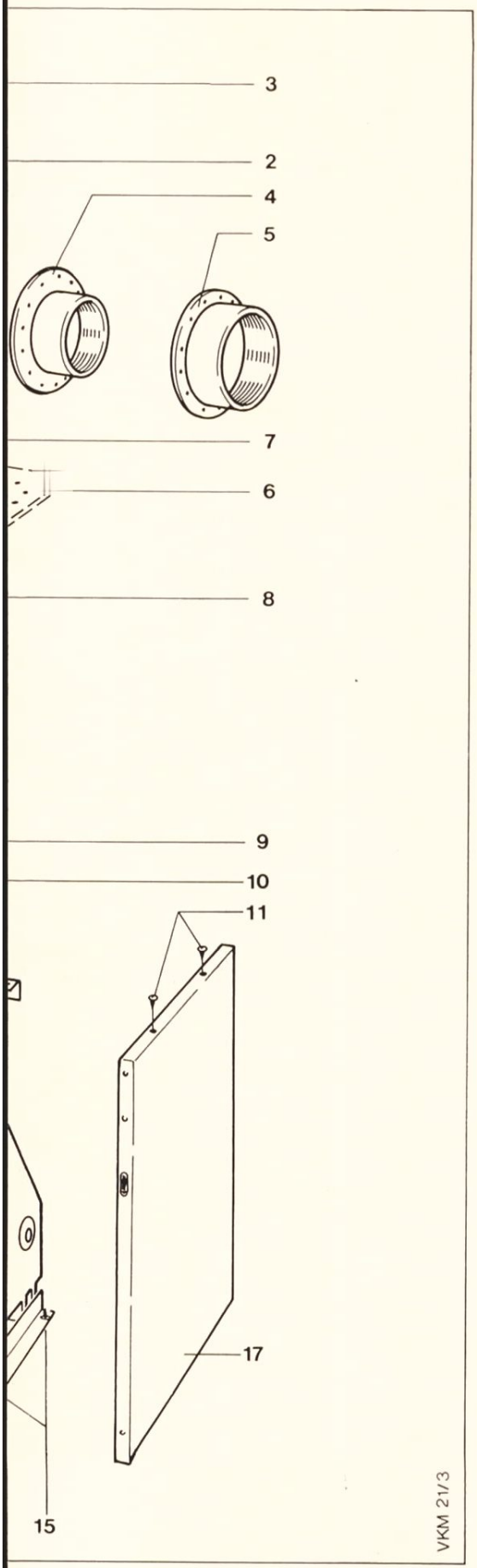


Abb. 2



1 Abgassammler VKM2-94/1 u. 2-116/1 (VKM2-152/1 u. 2-186/1)
2 Abdeckplatte
3 Anschlußstutzen (Strösi) VKM2-116/1 (VKM2-186/1)
4 Anschlußstutzen (Abgasrohr) VKM2-94/1 (VKM2-152/1)
5 Anschlußstutzen (Abgasrohr) VKM2-116/1 (VKM2-186/1)
6 Abdeckplatte
7 Anschlußstutzen (Strösi) VKM2-94/1 (VKM2-152/1)
8 Strömungssicherung
9 Abdeckplatte
10 Befestigungspunkte für Verkleidung
11 Blechschraube
12 Linke Seitenverkleidung
13 Kesselblock (Grundgerät VKS.../1E. . .)
14 Frontplatte
15 Aufnahmehaken
16 Querstrebe
17 Rechte Seitenverkleidung

6 Montage

Die Montage und Installation muß von einem anerkannten Fachmann durchgeführt werden. Dieser übernimmt auch die Verantwortung für die fach- und normgerechte Installation und die Erstinbetriebnahme.

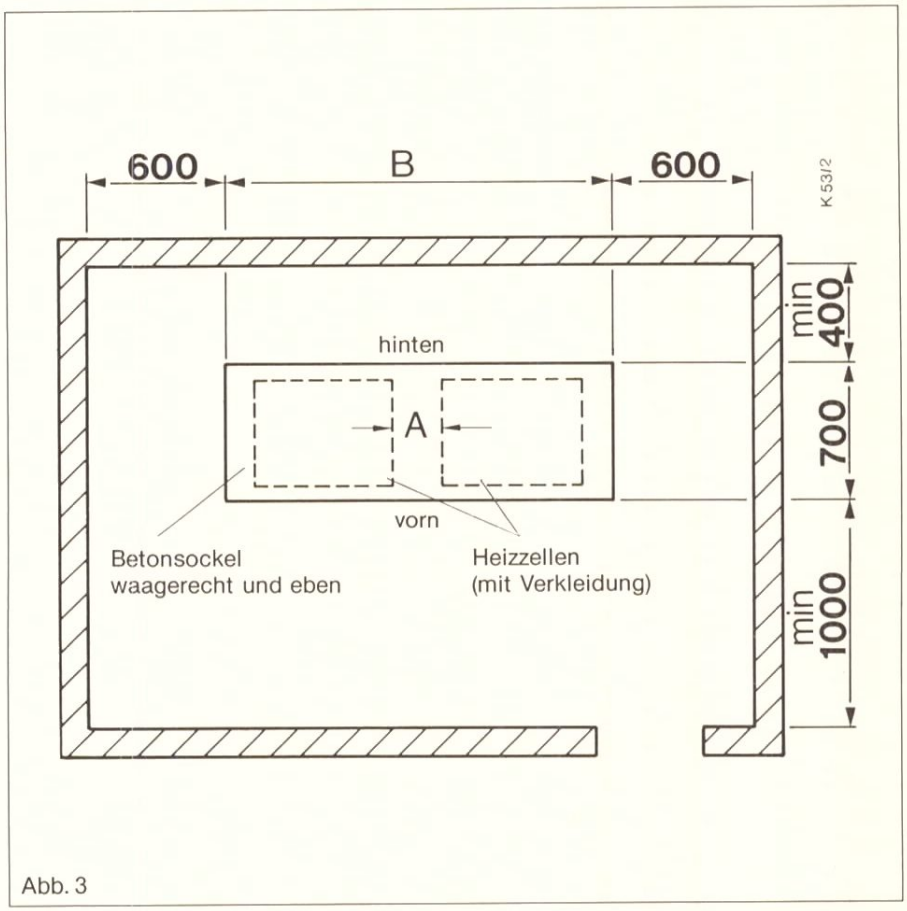


Abb. 3

6.1 Aufstellung

Die Bodenfläche der Heizzellen muß waagerecht und plan ausgeführt sein. Es ist zweckmäßig, die Multikesselanlage auf einem 4—6 cm hohen Betonsockel zu montieren.
Die Mindestabstände (s. Abb. 3) sollen hierbei eingehalten werden.

Unterdruck im Aufstellungsraum (z.B. erzeugt durch Abluftventilatoren) ist nicht zulässig.

Typ VKM	2-94/1	2-116/1	2-152/1	2-186/1	
Maß A	50	50	50	50	mm
Maß B	1560	1820	2210	2470	mm

6.2 Anlieferung

Der VKM wird in 7 Verpackungseinheiten angeliefert:

2 Stck Kesselblöcke komplett
(in Holzverschlag auf Palette)

2 Stck Kartons Kesselverkleidung

2 Stck Kartons Strömungssicherung

1 Stck Karton Abgaskanal

Kesselblock aus dem Holzverschlag nehmen und auf dem Betonsockel, wie in Abb. 3 dargestellt, aufstellen.

6.3 Montage der Kesselverkleidung

Die in gesondertem Karton verpackte Kesselverkleidung besteht aus folgenden Teilen:
2 Seitenteile, 1 Strebe, 1 Frontplatte, 1 Abdeckplatte, Schrauben und Kabelschellen.

a) Seitenteile (12 u. 17) in die Aufnahmehaken (15) einhängen und oben mit den Blechschrauben (11) an der Abgassammelhaube (10) anschrauben.

b) Querstreben (16) rechts und links an den Seitenteilen anschrauben. Nach Einsetzen der Frontplatte ausrichten.

c) Das Kabel zum Gasregelventil mit den Kabelklemmen an der Abkantung des rechten Seitenblechs befestigen.

d) Vor Anbringen der Abdeckplatte (9) mittels Steckverschlüssen sind die Schaumstoffstreifen an der Unterseite zu entfernen. Beim Anbringen der Abdeckplatte (9) auf Leichtgängigkeit achten, ggf. Seitenteile neu ausrichten.

e) Die Frontplatte (14) wird unten eingesteckt und durch Andrücken geschlossen. Die an dem Montageblech befindliche Kette oben in die Frontplatte (14) einhaken.

f) Strömungssicherungen durch die Öffnung in der Abdeckplatte (9) auf den Stutzen des Abgassammelkastens aufsetzen.

g) Sind alle Montagearbeiten beendet, werden Frontplatte und Abdeckplatte nochmals abgenommen und die Schutzfolie der Seitenteile abgezogen. Abdeckplatte und Frontplatte wieder anbringen.

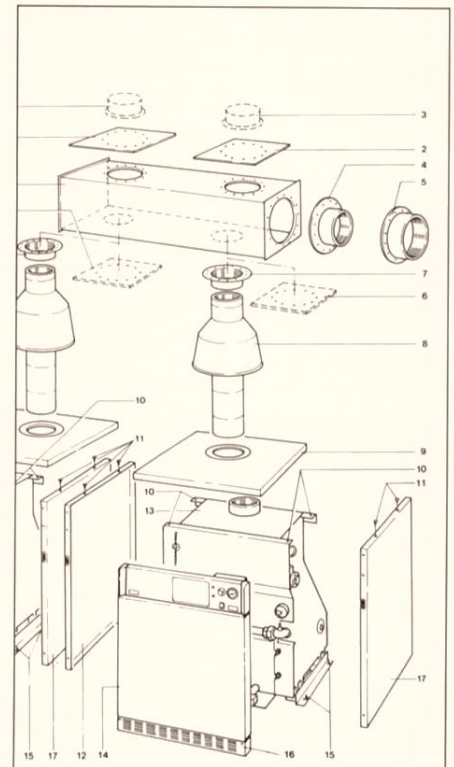


Abb. 4

6.4 Montage des Abgassammlers bei VKM 2-94/1E u. VKM 2-152/1E

Abgassammler (1) der Kartonverpackung entnehmen.
Abgassammler mit den angeschraubten Stutzen (7) auf die Strömungssicherungen aufsetzen evtl. die Kesselblöcke, durch Verschieben auf dem Betonsockel, ausrichten.
Der Abgasanschlußstutzen (4) kann durch Drehen des Abgassammlers (1) von rechts nach links gewechselt werden. Es ist darauf zu achten, daß das Abgasrohr zum Schornstein hin steigend verlegt wird.

6.5 Montage des Abgassammlers bei VKM 2-116/1E u. VKM 2-186/1E

Abgassammler (1) der Kartonverpackung entnehmen.
Die beiliegenden Abgasrohrstutzen (3) und Deckel (6) entnehmen.
Die am Abgassammler (1) befestigten Stutzen (7) abschrauben und die Öffnungen mit den beiliegenden Deckeln (6) verschließen.
Die am Abgassammler befestigten, größeren Deckel entfernen und die beiliegenden, größeren Abgasrohrstutzen festschrauben.
Den Abgassammler auf die Strömungssicherungen aufsetzen evtl. die Kesselblöcke, durch Verschieben auf dem Betonsockel ausrichten.

Der Abgasanschlußstutzen kann durch Umsetzen des Abgassammlers von rechts nach links gewechselt werden. Es ist darauf zu achten, daß das Abgasrohr zum Schornstein hin steigend verlegt wird.

7 Technische Daten

Kesseltyp VKM		2-94/1	2-116/1	2-152/1	2-186/1	E/EU
Nennwärmeleistung		93	116,2	151,2	186,0	kW
Nennwärmebelastung (bezogen auf H_u)		105,6	131,2	170,4	209,0	kW
Wärmeleistungsbereich		39,5-93	47,5-116,2	59-151,2	76,6-186	kW
Anschlußwerte						
Stadtgas	H_{uB} = 4,0 kWh/m³	26,4	32,8	42,6	52,2	m³/h
Erdgas L	H_{uB} = 7,6 kWh/m³	14,0	17,2	22,4	27,6	m³/h
Erdgas H	H_{uB} = 10,5 kWh/m³	10,0	12,4	16,2	20,0	m³/h
Gas-Luft-Gemische	H_{uB} = 6,3 kWh/m³	16,8	20,8	27,0	33,2	m³/h
Flüssiggas	H_{uB} = 12,8 kWh/kg	8,2	10,2	13,2	16,4	kg/h
Erforderlicher Gasdruck vor dem Kessel	Stadtgas	8				mbar
	Erdgas	20				mbar
	Gas-Luft-Gemische	8				mbar
	Flüssiggas	50				mbar
Düsenzahl (Brennerdüsen)		2 x 6	2 x 7	2 x 9	2 x 11	Stck
zul. Gesamtüberdruck		4				bar
zul. Vorlauftemperatur		120				°C
einstellbare Vorlauftemperatur		75 (90)				°C
Elektroanschluß		220/50				V/Hz
Eingebaute Sicherung (träge)		2				A
Hauptabmessungen						
Breite	(einschließlich erforderl. Abstand)	1460	1720	2110	2370	mm
Höhe	(mit Strömungssicherung und Abgassammler)	1720	1770	1820	1854	mm
Tiefe		600	600	600	600	mm
Kesseleigengewicht		440	528	640	722	kg
Wasserinhalt		50	58	72	86	kg
Gesamtgewicht		490	586	712	808	kg
Abgasanschluß		225	250	280	325	∅mm
Gasanschluß	Stadtgas/Mischgas	R1″	R1″	R1″	R1½″	
	Erdgas/Flüssiggas	R¾″	R¾″	R¾″	R1″	
Heizungsvorlauf/-rücklauf		R1¼″	R1¼″	R1¼″	R1¼″	

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Installationsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Vaillant®

Joh. Vaillant GmbH u. Co
Berghauser Straße 40
Postf. 10 10 61
D-5630 Remscheid 1

Telefon (02191) 368-1
Telex 8513-879
Telegramme: vaillant remscheid

0290 V
Änderungen vorbehalten
Printed in Germany · Imprimé en Allemagne